

GUÍA PAÍS

CUBA 2014

■ ANTECEDENTES BÁSICOS

1. CAPITAL Y DIVISIONES POLÍTICO-ADMINISTRATIVAS DEL PAÍS

La capital de la República de Cuba es La Habana. Su división política y administrativa comprende 15 provincias, y un municipio especial, Isla de la Juventud. Las provincias son: Pinar del Río, Artemisa, La Habana, Mayabeque, Matanzas, Cienfuegos, Villa Clara, Sancti Spíritus, Ciego de Ávila, Camagüey, Las Tunas, Granma, Holguín, Santiago de Cuba y Guantánamo.

2. POBLACIÓN, CRECIMIENTO Y ESTRUCTURA ETARIA

En el año 2012¹ la población de Cuba fue de 11.163.934 habitantes, con una tasa de crecimiento negativa (decrecimiento) de 1,5 por 1000 habitantes, contrario al crecimiento de la población experimentado el año anterior, cuyo el crecimiento fue de 0,6 por cada 1000 habitantes. Con esto se retoma la tendencia de crecimiento negativo de los años anteriores al 2010.

La tasa de natalidad fue 11,3 por mil habitantes, lo que representó una disminución de 0,5 con respecto al año 2011 y la tasa de mortalidad general fue de 8 por mil habitantes, cuya variación con el 2011 fue de 0,3. La mortalidad infantil, de 4,6 por mil nacidos vivos, es similar a la de los países desarrollados. La esperanza de vida es de 78 años, cifra que se mantiene desde el año 2009, lo cual, junto con los indicadores antes mencionados, evidencian un progresivo envejecimiento de la población cubana.

En cuanto a la composición étnica, se encuentran dos grupos principales, los blancos, descendientes de inmigrantes españoles y los negros, de origen africano, traídos a Cuba durante los siglos XVI y XIX. Existe en menor medida un componente de origen asiático, principalmente chino. Es frecuente el mestizaje en la población cubana.

¹ Estadísticas disponibles.

3. DESEMPLEO

En el año 2012, la tasa de desempleo fue de 3,4%, lo que significó una disminución con respecto a la del 2011 de un 3,2%. Según cifras informadas por autoridades del Ministerio del Trabajo y Seguridad Social de Cuba los ocupados en la economía ascienden a 4.846.647 y la tasa de desocupación se ubica en 3,5 %. En todos los casos, la tasa de desocupación ha representado la más baja de América Latina, según las estadísticas ofrecidas por la CEPAL.

La política del pleno empleo aplicada por Cuba históricamente, ha llevado a reducir considerablemente los niveles de desocupación en la isla. En estos momentos, dada una política de actualización del modelo económico cubano que implica un reordenamiento de la estructura estatal y empresarial, se ha implementado la reducción de plantillas laborales para el periodo 2011-2015.

Dicha reducción liberará cerca de un millón de trabajadores del sector estatal con la previsión de su incremento en el sector no estatal. En virtud de ello, se han regulado opciones para la ocupación laboral, en particular con la apertura del trabajo por cuenta propia, que ha alcanzado un crecimiento de un 174,5 % en el año 2012 con respecto a las cifras obtenidas en el 2010, año en que toma fuerza esta apertura. A noviembre de 2013 se reportaban alrededor de 445 000 trabajadores por cuenta propia.

4. SISTEMA DE GOBIERNO / PRESIDENTE Y/O PRIMER MINISTRO

La Asamblea Nacional del Poder Popular, constituida como tal en 1976, es el Órgano Supremo del Estado y tiene la potestad constituyente y legislativa de la República.

La Asamblea se encuentra representada por el Consejo de Estado, que es el ente que ejecuta los acuerdos de esta y cumple con las funciones que la constitución le ha atribuido. El Consejo de Ministros es el máximo órgano ejecutivo y administrativo de la República. El Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba es Raúl Castro Ruz.

Según la Constitución de 1976, Cuba es un Estado socialista. El aparato estatal se encuentra integrado por las instituciones representativas del Poder Popular, por los organismos encargados de la dirección y administración de las diversas actividades y por las organizaciones judiciales y fiscales.

5. RELIGIÓN E IDIOMA

La Constitución de Cuba la define como un Estado laico y existe libertad de cultos religiosos.

La religión más difundida es la católica. Entre las principales religiones existentes en el país se encuentran las de origen africano. También existen las iglesias protestantes o evangélicas, el espiritismo y el judaísmo. Existe la llamada “religiosidad popular”, que son creencias sincréticas con elementos de diferentes religiones.

El idioma oficial es el español.

6. SUPERFICIE TOTAL / LÍMITES

La República de Cuba es un archipiélago con una extensión de 109.886 km² de superficie. Está formado por la Isla de Cuba, con una extensión de 104.556 km², la Isla de la Juventud con 2.204 km² y más de 1600 islas, islotes y cayos con una extensión de 3.126 km². Entre estos últimos se distinguen los archipiélagos de las Coloradas, Jardines del Rey o Sabana Camagüey, Jardines de la Reina y los Canarreos.

Ubicada en las Antillas Mayores a la entrada del Golfo de México, limita geográficamente al norte con el Estrecho de la Florida y los canales de San Nicolás y Viejo de Bahamas; al sur con el Mar Caribe y el Estrecho de Colón; al este con el Pasos de los vientos y al oeste con el Estrecho de Yucatán.

Sus límites políticos son al norte con Estados Unidos de América (Cayo Hueso) a 150 km y la Comunidad de las Bahamas a 21 km, al sur con Jamaica a 140 km, al este con la República de Haití a 77 km y al oeste con Estados Unidos Mexicanos a 210 km.

II. HECHOS SOBRE POSICIÓN RELATIVA DE CUBA EN PRODUCTOS INDUSTRIALES

1. POSICIÓN SOBRE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CIERTOS PRODUCTOS INDUSTRIALES, MATERIAS PRIMAS Y ALIMENTOS

- Cuba tiene las principales reservas de níquel y cobalto del mundo. Se conocen en el territorio nacional 43 yacimientos de níquel, la mayoría de ellos al norte de las provincias orientales, y los recursos ascienden a 800 millones de toneladas con

contenido y probables en 2.000 millones de toneladas, ubicándose entre los tres primeros países con este mineral. En cuanto al cobalto se conoce que tiene aproximadamente el 26% del total existente en el planeta y segundo a nivel mundial.

- Es el primer productor y exportador de puros al mundo. Su tabaco, catalogado como el mejor, internacionalmente es conocido por sus propiedades de combustibilidad, textura, sabor, elasticidad, olor, color y equilibrio en la composición de nicotinas y aceites.
- Es reconocida en el mundo por la calidad de sus servicios médicos y educacionales, de ello se deriva que la mayor potencialidad de la Isla en estos momentos, es la exportación de los servicios, en particular, los servicios médicos, educacionales y de asistencia técnica, todos de excelente calidad por la elevada formación de sus profesionales.
- Tiene un desarrollo de punta en la esfera biotecnológica, la cual llega a ser el segundo renglón de exportaciones del país. Cuenta con un Polo Científico constituido por 53 centros de investigación y desarrollo. Sus avances se deben a que son instituciones a ciclo cerrado, por lo que al asumir un problema aportado por los diferentes ministerios del país, inician la investigación y continúan con el desarrollo, hasta llegar a la actividad comercial.
- Los productos del mar, como lo son los pescados y mariscos frescos y congelados, han tenido una importante inserción a nivel mundial los últimos años, ya que han presentado un aumento de un 40 % del valor de sus exportaciones entre el año 2009 y 2012, dentro de estos productos destacan pescados, moluscos, crustáceos e invertebrados acuáticos.
- Es un país con indicadores en mayor medida de países desarrollados, en las áreas de salud, educación, cultura y deporte, pero tiene otros como el sector productivo, la minería, el energético, la industria pesada, la industria ligera y la construcción que son poco productivos en unos casos, y en otros, que necesitan de modernización. Por otro lado, el turismo tiene un alto potencial, pero junto con los servicios financieros, el seguro, las comunicaciones telefónicas y el transporte terrestre, son susceptibles de mejoras. En gran medida las limitaciones propias del país están relacionadas con el impacto del bloqueo a Cuba por parte de Estados Unidos.
- El Gobierno de la isla está llevando adelante la actualización económica del modelo cubano a raíz de las demandas formuladas por la población, desde que el Presidente Raúl Castro asumiera la dirección del país. En abril de 2011 se celebró el VI Congreso del Partido Comunista de Cuba, donde fueron aprobados los “Lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución” que en la actualidad se implementan paulatinamente según el grado de complejidad de su aplicación. En

esencia, los lineamientos proponen un modelo más eficiente que centra en el Estado las funciones políticas y de control, otorgando su propio espacio al sistema empresarial y al sector no estatal.

2. PRINCIPALES INDUSTRIAS Y DESCRIPCIÓN DE ALGUNA RELEVANTE PARA CHILE

Agricultura y alimentos.- Cuba presenta una agricultura poco productiva y diversificada, dominada tradicionalmente por la caña de azúcar. Cerca del 80 % de la canasta básica que compran los 11,1 millones de cubanos a precios subsidiados es de importación.

El presidente Raúl Castro ha insistido en varias ocasiones en que la producción de alimentos es un asunto de “seguridad nacional” y ha reiterado la urgencia en activar la producción agrícola de la isla. Según estadísticas disponibles del 2012, la superficie cultivada de Cuba representa el 79% de la superficie agrícola, porción que si bien ha aumentado con los años, no cuenta con el desarrollo productivo requerido y obliga a importar una factura alimentaria anual superior a los 1.500 millones de dólares.

Azúcar.- La producción de azúcar fue el principal renglón de la economía cubana desde el siglo XIX y en los años 70 alcanzó su cosecha record de 8 millones de toneladas. A partir de 1990 la industria azucarera dejó de ser eficiente y rentable para el país, debido a varios factores, entre los que se encuentran, carencias de inversiones, tecnología obsoleta, poco incentivo para el trabajador cañero, gran producción a escala mundial y mantención de bajos precios del azúcar, lo que generó considerables pérdidas.

La situación anterior hizo que para el año 2002 se dio a inicio a una reestructuración del sector, con vistas a reducir los gastos en divisas y concentrar la producción en las fábricas y tierras más eficientes. Se cerraron 71 centrales de los 156 existentes, y se asignaron 25 para fabricar derivados, a cuya industria se dedicaron los recursos liberados. Esta industria se avizora como prometedora por el abanico de producciones que desarrolla, entre las que se encuentra la producción de etanol para el suministro de las destilerías de ron y para el uso farmacéutico.

Tabaco.- Es otro renglón importante de la agricultura cubana. La elaboración de “puros” está controlada por el Estado y su comercialización la realiza la empresa mixta Habanos, que tiene la exclusiva de venta internacional, con marcas líderes como Cohíba, Partagás y Montecristo.

Cuba es el principal exportador de tabacos del mundo, las ventas de sus productos sobrepasaron los US \$ 224 millones en el año 2012, lo que mostró un incremento de un 11% con respecto al 2010, cifra más baja de los últimos cuatro años, en un contexto de mundial de disminución de la producción y de las ventas, lo cual está muy relacionado con la crisis económica internacional y las características de la demanda de este tipo de producto.

Minería.- Los recursos minerales se concretan en importantes reservas de níquel y de cobalto acompañante (véase hoja 5) y en menor medida, cromo, cobre, oro, plata, etc. También existen reservas de mármol y zeolita.

A partir de los años 90 el financiamiento, la tecnología y el mercado han sido aportados por socios extranjeros que participan en esta industria.

Las plantas productoras de níquel más cobalto, están ubicadas todas en Holguín. Estos combinados minero metalúrgicos denominados “Comandante Che Guevara” y “Comandante René Ramos Latour”, ambos estatales operados por la Unión del Níquel, ente estatal a cargo de la explotación y procesamiento del níquel y el cobalto; y la empresa mixta “Pedro Sotto Alba”, con el nombre comercial de “Moa Níkel S.A”, que fue constituida con la compañía canadiense Sherritt Internacional y tiene planificadas nuevas inversiones para la expansión de la capacidad productiva.

Construcción.- En los años 90 tuvo un amplio desarrollo este sector con la edificación de obras de salud, educación, viviendas, y sobre todo de hoteles e instalaciones pertenecientes a la oferta extra hotelera. Es uno de los sectores con mayores montos de importaciones, a la vez también que es uno de los más afectados por el bloqueo para las compras de materiales, productos, herramientas y equipos de construcción y en particular, para la construcción de viviendas de la población.

Tecnologías de la información.- El Estado cubano está impulsando las tecnologías de la información (TICs) con vistas a lograr un alto nivel de informatización. A ello responde la creación y extensión a lo largo del país de los “Joven Club de Computación”, donde se potencia la enseñanza de la computación. Paralelo a ello, se introduce la educación masiva de esta área en las escuelas primarias y secundarias de todo el país, así como se han creado los centros tecnológicos de informática, y la Universidad de Ciencias Informáticas (UCI), que gradúa a ingenieros informáticos.

Este impulso ha estado acompañado de inversiones en el sector de las telecomunicaciones, como base de desarrollo. Se continúa avanzando en la digitalización de la telefonía nacional para la instalación de nuevas líneas telefónicas.

Las TICs las controla en Cuba el Estado y sólo se emplea por el sector público en los sectores priorizados para el país como la educación, la salud, los centros científicos, las instituciones culturales, y las empresas del Estado.

Biotecnología.- Desde hace dos décadas Cuba desarrolla la industria biotecnológica, a través del Centro de Ingeniería Genética y Biotecnología (CIGB). Este centro junto con otros 53 que trabajan la investigación y desarrollo, conforman el Polo Científico de La Habana.

El Polo cuenta con 91 productos que están dirigidos al programa de salud cubano. Entre ellos, 33 vacunas contra enfermedades infecciosas, 33 productos oncológicos, 18 productos

cardiovasculares y 7 para otras patologías. Con sus productos se ha llevado a cabo el programa de la inmunización en la isla, con gran impacto en la salud de la población, erradicando a 9 enfermedades y reduciendo la mortalidad infantil a 4,6 por mil nacidos vivos en el año 2012 como se había dicho anteriormente.

Turismo.- Durante la necesaria apertura de los años 90 de Cuba, con la inserción en los servicios para la búsqueda pronta de divisas, el turismo cobró gran importancia. Llegó a convertirse en el principal rubro de ingresos a la economía, hasta el año 2000, que fue desplazado por la exportación del níquel. Su expansión tuvo una gran repercusión en toda la sociedad.

En el año 2007, la isla recibió 2,1 millones de turistas, con un aporte de US \$ 2,236 millones. En 2008 el número de visitantes ascendió a 2,3 millones, un 9,3 % más que el año anterior, aumentando los ingresos a US \$ 2.347 millones. En 2009 hubo incremento de 3,4 % de visitantes internacionales hasta llegar a 2,4 millones, sin embargo, los ingresos en divisas decrecieron en un 10,2 % hasta US \$ 2.106 millones, regresando a niveles anteriores al año 2004, debido sobre todo, a los efectos de la crisis internacional. En el año 2011 visitaron la isla 2,7 millones de turistas con ingresos de US \$2.503 millones, representando un 12,8 % de incremento en relación al período anterior. En el 2012 los turistas internacionales fueron 2,8 millones, con un incremento del 4,4% y representaron ingresos por valor de US\$ 2.613 millones.

Los principales países emisores de turismo en 2012 fueron Canadá (37,8%), Inglaterra (5,4%), Alemania (3,8%), Italia y Francia (3,6%). Chile se encuentra en el lugar 14 con 27.551 turistas en el año, un 1% del total arribado a la isla, aumentando en 17,1% la cantidad con respecto al año anterior.



HECHOS SOBRE LA ECONOMÍA DE CUBA

1. PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS EN LOS ÚLTIMOS AÑOS

Es importante aclarar que el PIB en Cuba se calcula con una metodología propia para la valoración de los servicios sociales, tales como la educación y la salud, que son ofrecidos en forma gratuita por parte del Estado cubano.

El PIB de Cuba en el año 2012 alcanzó la cifra de US \$ 51.260 millones, aumentando un 3% respecto del año 2011, con un PIB per cápita de US \$ 5.682. Para el 2013 Cuba alcanzó un PIB de US \$ 51.617 millones, con un crecimiento de 2,7%.

Datos Económicos	2010	2011	2012	2013
PIB (millones US\$)	47.459	48.789	50.260	51.617
PIB per cápita (PPP en US\$)	5.330	5.479	5.682	-
Evolución del PIB (%)	2,4	2,8	3,0	2,7
Exportaciones (millones US\$)	4.549,5	5.870,1	5.577,3	-
Importaciones (millones US\$)	10.644,3	13.952,4	13.800,9	-
Inflación (%)	1,2	4,3	3,1	-
Desempleo (%)	2,5	3,2	3,4	-
Tasa de Interés ²				
Tasa de Cambio (moneda local por US\$)	0,9259	1.000	1.000	1.000

Fuente: ONE

Según datos ofrecidos por autoridades del país, el crecimiento del 2,7% del PIB en el 2013 resultó inferior al 3,6% planificado. Las principales causas que determinan este incumplimiento es la producción por debajo de lo previsto en los renglones de la industria manufacturera, la construcción, los ingresos en moneda libremente convertible, así como los atrasos en las importaciones por bajas ejecuciones en la capacidad de crédito.

Si bien los indicadores anteriores no alcanzaron el plan, mostraron resultados favorables en comparación con el período anterior con un crecimiento en los renglones de: ciencia y tecnología (26%), construcción (14%), servicios comunales, de asociaciones y personales (13%); industria azucarera, manufacturera y servicios empresariales (11%) cada una; pesca (15%); agricultura, ganadería y silvicultura (13%); transporte (8%), comercio (7%) y salud pública (5%).

La balanza comercial de bienes y servicios cerró con un saldo positivo de US\$ 1.256 millones de dólares, con un papel importante de la exportación de servicios, que supera la exportación de bienes.

² 1,50% US\$ anual (Personas jurídicas).
1,0% US\$ anual (Empresas en perfeccionamiento).
CUC (divisas) 2, 50%; USD 1% y CUP (moneda nacional) 4% anual (personas naturales).

2. PRINCIPALES EXPORTACIONES

Cuba al ser un país en vías de desarrollo, depende para sus exportaciones en gran medida de sus productos tradicionales. En estos momentos se está dando un gran impulso al incremento de las exportaciones y de la sustitución de importaciones para elaborar productos que también puedan ser exportados.

Los 10 principales renglones exportables son: el níquel; azúcar; productos medicinales y farmacéuticos exceptuando medicamentos (incluyendo medicamentos veterinarios); tabaco; bebidas alcohólicas (excluye vinos); hierro y acero; pescado y mariscos; maquinarias especiales para determinadas industrias y materias y productos químicos. Este grupo de productos concentran el 39,9 % del valor total de las exportaciones del país y se espera que a mediano plazo los mismos continúen teniendo el peso fundamental de las exportaciones.

Nº	Producto (2012) ³	En US\$ miles
1	Sulfuro de Ni+Co (contenido metálico)	569.290
2	Azucar	455.895
3	Sinter de Ni+Co (contenido metálico)	405.513
4	Productos medicinales y farmacéuticos excepto los medicamentos (incluso los medicamentos veterinarios)	254.623
5	Tabaco torcido	217.917
6	Bebidas alcohólicas (excluye vinos)	92.381
7	Hierro y acero	83.113
8	Pescado y mariscos frescos y congelados	65.708
9	Máquinas especializadas para determinadas industrias	42.730
10	Materias y productos químicos	40.061
SUBTOTAL		2.227.231
RESTO		3.350.038
TOTAL		5.577.268

Fuente: ONE

Si bien las ventas del níquel han tenido altibajos, se mantiene a la cabeza de las exportaciones de Cuba. Las mismas han sido afectadas por los efectos de la crisis internacional, la bajada de los precios y una reducción en las producciones cubanas. Similares condiciones afectan las

³ Estadísticas disponibles.

ventas del tabaco que solo presentaron un aumento del 1,2 % con respecto al año anterior y las del hierro y acero que luego de importantes alzas, disminuyó un 11,7% el 2012. Merecen especial atención algunos productos que han aumentado sus exportaciones respecto al año 2011, tales como los productos medicinales y farmacéuticos excepto los medicamentos, incluso los medicamentos veterinarios (60,3%), el azúcar (26,2%) y materiales y productos químicos (8,1%).

Adicionalmente, la exportación de servicios contribuyó en el 2012⁴ al incremento de un 102% de los ingresos netos del país con respecto al año anterior, junto con los impuestos sobre utilidades y la contribución a la seguridad social. Entre los servicios que se vieron incrementadas sus exportaciones, destacan los servicios médicos y turísticos, con un incremento del 27% y el 13% respectivamente, aunque los educacionales también tienen gran relevancia. Por último, cabe destacar que Venezuela, Canadá, China, Holanda y España acaparan cerca del 70% de estos servicios.

3. PRINCIPALES IMPORTACIONES

Cuba tiene una economía que depende fuertemente del exterior, lo cual hace que los factores externos incidan directamente sobre la misma, tales como subida de precios de las mercancías, crisis internacional, etc.

En ese sentido, para frenar el déficit y tener una mejor balanza de pagos, se ha implementado una política de reducción de importaciones, concentrando las compras mayormente de los productos priorizados. Dicha política, que orienta no generar egresos sin ingresos, va unida también a la de incentivar la capacidad productiva para desarrollar la sustitución de importaciones.

A pesar de que en las compras del 2009 se evidenció la disminución de importaciones en un 62,5% con respecto al 2008, desde ese año comienza un crecimiento sostenido de las adquisiciones, logrando un aumento de 19,5% al 2010 y de un 31% al 2011, para posteriormente verse reducidas en un 1,1% en el 2012, con la cifra de 1.644,8 millones. Cabe destacar que los incrementos de las importaciones reflejan el alza global del precio de los productos. A lo anterior, se agrega un crecimiento de las exportaciones de un 32,8% en el 2011 y una reducción del 4,9% en el 2012.

⁴ Estadísticas disponibles.

Nº	Producto (2012) ⁵	En US\$ miles
1	Combustibles y lubricantes, minerales y productos conexos	6.475.033
2	Máquinas, aparatos y artefactos eléctricos	451.230
3	Trigo y morcajo o tranquillón sin moler	270.354
4	Maíz sin moler	239.940
5	Carne y despojos comestibles de las aves	208.041
6	Arroz consumo	195.009
7	Leche en polvo	164.066
8	Neumáticos	152.060
9	Productos laminados planos, de hierro o de acero	116.330
10	Papel y cartón	109.344
SUBTOTAL		8.381.406
RESTO		5.419.445
TOTAL		13.800.851

Fuente: ONE

Las importaciones se centran en productos prioritarios como son: combustibles y lubricantes; maquinaria, aparatos y artefactos eléctricos; productos alimenticios; productos laminados planos, de hierro o de acero y papel y cartón, los que en su mayoría suplen las carencias de la producción nacional. Este grupo de productos constituyen el 61% del total de las importaciones del año 2012.

Dentro de esos 10 principales productos adquiridos, se puede constatar la demanda de los alimentos, compras que en general oscilan sobre los US\$ 1.600 millones anualmente y que son destinados al suministro de la canasta básica de la población, a la industria alimenticia y al mercado de divisas que comprende al turismo, la red extra hotelera y las cadenas de tiendas en divisas.

4. PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES

Teniendo en cuenta tanto exportaciones como importaciones, los principales socios comerciales de Cuba en el año 2012 son Venezuela y China, con un 44,2 % y un 8,8 % del total

⁵ Estadísticas disponibles.

del intercambio, respectivamente. Otros socios comerciales importantes son Canadá, España, Países Bajos y Brasil. Chile se encuentra en el lugar 36 con un total de US \$ 42,604 millones, un 32,8% menos que el año anterior⁶.

Nº	País	US\$ miles
1	Venezuela	8.562.849
2	China	1.695.899
3	España	1.156.085
4	Canadá	938.294
5	Países Bajos	791.810
SUBTOTAL		13.144.937
RESTO		6.233.192
TOTAL		19.378.119

Fuente: ONE

Es necesario destacar que bajo las mismas afinidades políticas, Cuba mantiene relaciones estrechas con Venezuela y China, las cuales se encuentran en su máximo nivel histórico y apoyo recíproco. De ello se deriva un nexo comercial importante con ambos países, marcado por el otorgamiento e incremento sustancial de los créditos y facilidades financieras hacia Cuba. Dichos aportes se destinan a operaciones de corto, mediano y largo plazo, que permiten el desarrollo de amplios programas sociales y de reactivación económica en la isla.

6 Cabe destacar que los datos difieren, dado que se consideran 2 fuentes, una entregada por Cuba y la otra entregada por Chile.